

mus, (cujus tamen Commentarii à Bellarmino aliisqve Hernaeo
potius tribuuntur) Thomas Aquinas. Ex recentiori ætate
Alphonsus Salmeron, Lucas Osiander, Eilhardus Lubinus,
Theodorus Beza, Benedictus Justinianus, Johannes Quistor-
pius, Cornelius à Lapide, Gvilielmus Estius, Fridericus
Balduinus, Johannes Crellius, Ægidius Hunnius, Hugo
Grotius, Abrahamus Calovius, Sebastianus Schmidius; quem
Virum in Exegeticis plane incomparabilem de plurimis Sacra-
rum literarum libris immortaliter meritum, nuper Ecclesiæ
nostræ creptum esse, acerbissimis omnes lachrymis merito
dolemus.

CAPUT II.

*Versionem & paraprasin complectitur, adjectis
observationibus.*

§. I.

vers. I. **P**aulus Apostolus & nunc in custodia ob fidei Christianæ professionem propagationemque detentus,
& Timotheus, ejusdem fidei, functionis, calamitatumqve consors, Philemoni dilecto, & in promovendo Evangelio cooperario nostro.

Plane dicendum est, singula prope verba ad pondus commendationi adjiciendum comparata esse. *Paulus*, nempe Apostolus, tam præclare de Vobis ad Christum convertendis meritus; *vincitus*, qvia vestram salutem mea potiorem habui: Si enim tacuisse, mansisse extra vincula; *Timotheus*, iisdem mecum laboribus defunctus & à Vobis ob exquisitam in vos curam impensissime amatus; *Philemoni dilecto*, qui nec ex amore reciproco qvicqvam negare mihi poteris; & *cooperario*, qui adeo ex officio, in alios jam sæpe exercito, novisti, quomodo cum hominibus lapsis sit agendum. Omnia hæc ad favorem emendicandum exime conducere nemo non videt. Quod *Hieronymus* circa vocem; *ἀγαπητὸς* dilectus, *Φιλολογῆ* eandemque